



Università
per Stranieri
di Perugia

j\

Anno Accademico 2017-2018

PROGRAMMA D'ESAME

Laurea Magistrale: **Italiano per l'insegnamento a Stranieri**

Insegnamento: **Strutture, usi e varietà dell'italiano per l'insegnamento a stranieri**

Curriculum: **Linguistico, Culturale-identitario**

Anno di corso: **I**

Semestre: **I**

Docente: **Patrizia Manili**

SSD: **L-FIL-LET/12**

CFU: **6**

Carico di lavoro globale: **150 ore**

Ripartizione del carico di lavoro: **40 ore di lezione e 110 ore di studio individuale**

Lingua di insegnamento: **Italiano**

PREREQUISITI

Per l'ottimale frequenza del corso e per garantire l'acquisizione dei contenuti, si richiede una conoscenza approfondita dei principali tratti dell'italiano contemporaneo dalla fonetica e fonologia alla morfologia flessiva e lessicale, dalla sintassi al lessico. Si richiede inoltre la conoscenza delle principali teorie dell'apprendimento e dell'insegnamento linguistico della lingua italiana come lingua non materna. A questo scopo è importante aver sostenuto gli esami di *Sociolinguistica* e di *Glottodidattica*.

OBIETTIVI FORMATIVI

L'insegnamento mira alla formazione del futuro insegnante di italiano L2 nella prospettiva del QCER, sia dal punto di vista della conoscenza del sistema linguistico e dei fattori pragmatici sia dal punto di vista delle competenze necessarie per saper gestire tutte le fasi della programmazione e realizzazione di un corso di italiano a studenti stranieri, dalla scelta dei materiali didattici alla loro elaborazione e adattamento. Gli obiettivi del corso consistono nello sviluppo di capacità operative specifiche nell'insegnamento dell'italiano come lingua straniera (italiano all'estero) e come lingua seconda (alunni immigrati), nel saper rispondere alle particolari esigenze formative legate all'apprendimento di una lingua non materna.

CONTENUTI DEL CORSO

I diversi aspetti della lingua italiana a carattere variazionale particolarmente significativi in relazione alle varietà linguistiche e sociolinguistiche. Il corso prevede, oltre alla descrizione del sistema linguistico, l'approfondimento di quegli aspetti pragmatici e paralinguistici rilevanti per la comprensione e la condivisione del contesto enunciativo e culturale. Attraverso la presentazione di una svariata tipologia di testi, si approfondirà lo studio di fenomeni come la modalità verbale, la deissi, la struttura informativa della frase, che non possono essere esplicitati attraverso un'analisi strettamente linguistica, ma fanno parte della competenza pragmatica e strategica. Il modulo, inoltre, si propone di potenziare la capacità di riflessione sulla propria cultura e su contesti culturali differenti e di sviluppare la capacità di selezionare testi e altri materiali linguistici e culturali in relazione ai livelli di competenza e alla necessità di integrazione nel tessuto sociale, accordando metodi e scopi didattici ai percorsi di acquisizione.

METODI DIDATTICI

Per studenti frequentanti

Il corso è fondamentalmente impostato su lezioni frontali integrate a lavori di gruppo collaborativi per un continuo confronto sul materiale presentato e per discutere sui punti più critici della grammatica e sui fenomeni di marcatezza a seconda dei vari livelli di competenza degli apprendenti.

Per studenti non frequentanti

Studio individuale dei manuali su cui approfondire i seguenti temi:

- aspetti pragmatici e paralinguistici dell'italiano contemporaneo,
- l'insegnamento dell'italiano L2 fra le varietà linguistiche e sociolinguistiche,
- l'insegnamento della grammatica italiana: riflessione metalinguistica e approccio funzionale.

Saranno inoltre distribuite schede che sintetizzino gli argomenti delle lezioni frontali e saranno date indicazioni sull'analisi dei vari libri di testo per l'insegnamento dell'italiano a stranieri da consultare presso la biblioteca di sede.

METODI DI ACCERTAMENTO

L'esame orale prevede sia la trattazione di uno o più temi indicati nel programma sia la discussione di una tesina, il cui argomento verrà stato precedentemente concordato con la docente.

TESTI DI RIFERIMENTO

Per frequentanti:

- Andorno C.-Bosc F.-Ribotta P., *Grammatica . Insegnarla e impararla*, Guerra ed., Perugia, 2003;
- Consiglio d'Europa, *Quadro Comune Europeo di Riferimento per le lingue*, La Nuova Italia/Oxford, 2002;
- Giacalone Ramat A. (a cura di), *Verso l'italiano*, Carocci ed., Roma, 2003, capp.1, 8;
- Salvi G.-Vanelli L., *Nuova grammatica italiana*, Il Mulino, Bologna, 2004;
- Sobrero A. (a cura di), *Introduzione all'italiano contemporaneo*. Vol. I. *Le strutture* (cap. di R. Simone e di A. Sobrero), Laterza, Bari 1993.

Per non frequentanti:

Oltre ai testi per studenti frequentanti, si consiglia

D'Achille P., *L'italiano contemporaneo*, Il Mulino, Bologna 2003.

Alcuni testi di lingua italiana per stranieri verranno consigliati dalla docente durante i seminari per non frequentanti.

TESTI DI CONSULTAZIONE E APPROFONDIMENTO

Per frequentanti:

- Bazzanella C., *Linguistica e Pragmatica del linguaggio*, Laterza ed., Roma-Bari, 2005;
- Chini M., *Che cos'è la linguistica acquisizionale*, Carocci (Le Bussole), Roma, 2005;
- Graffi G.-Scalise S., *Le lingue e il linguaggio. Introduzione alla Linguistica*, Il Mulino, Bologna, 2013 (III edizione);
- Renzi L. (a cura di), *Grande grammatica italiana di consultazione*, 3 voll., Il Mulino, Bologna, 1988, 1991, 1995;
- Serianni L., *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, UTET, Torino, 1988;

Per non frequentanti:

Oltre ai testi per studenti frequentanti, si consigliano:

- Sobrero A. (a cura di), *Introduzione all'italiano contemporaneo*. Vol. II. *La variazione e gli usi* (cap. di G. Berruto).

ALTRE INFORMAZIONI

E-mail della docente: manili.patrizia@virgilio.it